

# **Curriculum di Gundula Gabriel**

## **Dati personali:**

Cognome: Gabriel  
Nome: Gundula  
Data di nascita: 08.11.1963  
Luogo di nascita: Spittal/Drau (Austria)  
Nazionalità: Austriaca

## **Studi compiuti:**

1989: Laurea Università di Vienna (Lingua e Letteratura Italiana, Storia e Filosofia, Sociologia)  
1990: Abilitazione all'insegnamento  
2009: Attestato di bilinguismo delle lingue italiana e tedesco riferito al Diploma di Laurea a Bolzano

## **Esperienza professionale:**

1989-90: Insegnante di tedesco come lingua straniera presso la scuola "Deutsch Intensiv" (Austria)

1990-91: Insegnante presso la scuola pubblica superiore (Austria)

Tra 1991-2016:

Insegnante presso Inlingua School of Languages Ferrara con esperienza di insegnamento di corsi di formazione, corsi aziendali, corsi Erasmus e preparazione individuale studenti universitari della Facoltà di Economia e Commercio di Bologna.  
Interpretariato e traduzioni di vario genere.

Lettrice al Liceo Scientifico Ferrara

Docente per il Biennio e Lettrice per il Triennio al Ginnasio Linguistico di Cento

Lettrice al "Ipsia" di Comacchio

Lettrice al Liceo Linguistico di Rovigo

Corsi di preparazione ai certificati europei per studenti della scuola superiore ITI Ferrara

Corsi di preparazione ai certificati europei (B1, B2, C1) per gli studenti nelle scuole superiori a Ferrara e Cento.

Corsi, traduzioni e interpretariato per la ditta Bitelli (Minerbio)  
Esaminatrice di tedesco per le guide turistiche a Ferrara.

Corsi serali del I, II, III e IV livello all'università popolare di Ferrara e preparazione alle certificazioni al Goetheinstitut a Bologna.

Corsi pomeridiani per alunni e adulti al liceo scientifico Roiti, Ferrara

Corsi di lingua per l'ECIPAR Ferrara

Dal 2006 a oggi:

Docente all'università di lingua e letteratura tedesca presso la Facoltà di Lingue e Filosofia e presso la Facoltà di Economia Commercio di Ferrara.

**Il sottoscritto acconsente, ai sensi del D.lgs. 30/06/2003 n. 196, al trattamento dei propri dati personali.**

**Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell'Università di Ferrara.**

In fede



---

Gundula Gabriel  
Via Ricciarelli 90  
44124 Aguscello (Ferrara)  
Codice Fiscale: GBRGDL63S48Z102B  
Mobile: 3409010956

Ferrara, 15.09.2013

**AL DIRIGENTE SCOLASTICO DEL  
LICEO SCIENTIFICO ROITI  
PROF. DONATO SELLERI**

**Oggetto: Domanda di collaborazione**

La sottoscritta GABRIEL GUNDULA, nata a Spittal/Drau (Austria) il 08.11.1963 e residente in Ferrara in Via Ricciarelli 90

**CHIEDE**

di essere presa in considerazione come docente per i corsi supplementari di tedesco che si svolgeranno presso il Vs Istituto.

Distinti saluti,  
Gundula Gabriel

Allegato: Curriculum vitae

Gundula GABRIEL  
Via Ricciarelli 90  
44124 Aguscello (Ferrara)  
Mobile: 340 90 10 956

SPETT.LE SEGRETERIA  
LICEO CLASSICO STATALE "CELIO"  
VIA BADOLONI 2  
45100 ROVIGO

**OGGETTO: CERTIFICAZIONE DI SERVIZIO**

Con la presente chiedo gentilmente la certificazione del servizio prestato presso il Vs. Istituto nell'anno scolastico 1999/2000 in qualità di lettrice di lingua tedesca.

Ringraziando per la Vs. collaborazione porgo cordiali saluti

Gundula Gabriel

Allegato: Contratto di lavoro

Gundula Gabriel  
Via Ricciarello 90  
44124 Aguscello (Ferrara)  
Mobile: 340 90 10 956

Aguscello, 16.11.2011

In attesa della certificazione di servizio da parte del Liceo Classico Statale “ Celio” di Rovigo e dell’Istituto Professionale di Stato per L’Industria e L’artigianato di Lido Estensi allego copia dei rispettivi contratti.

Distinti saluti